

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(80) 844 final

Brussels, 10 December 1980

Proposal for a

COUNCIL DIRECTIVE

adapting Council Directive 79/409/EEC on the conservation of wild
birds

(submitted to the Council by the Commission)

COM(80) 844 final

Explanatory Memorandum

1. Article 22 of the Act concerning the conditions of accession of the Hellenic Republic and the adjustments to the Treaties provides that "the adaptations to the acts listed in Annex II to this Act made necessary by accession shall be drawn up in conformity with the guidelines set out in that Annex and in accordance with the procedure and under the conditions laid down in Article 146."

Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds⁽¹⁾ is listed under Point 2 of Paragraph VIII of Annex II to this Act.

2. The Annexes to this Directive will have to be supplemented by a column indicating in Greek the different species of birds concerned.
3. The purpose of this Commission proposal is to amend Directive 79/409/EEC. It is presented under Article 146 of the Act of Accession for Greece.
4. The Council is requested to adopt the attached proposal for a Directive.

(1) OJ No L 103, 25 April 1979, p. 1

Proposal for a
COUNCIL DIRECTIVE
adapting Council Directive 79/409/EEC on the conservation of wild birds

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular Article 146 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Annexes to Council Directive 79/409/EEC¹ should be adapted to take account of the Accession of Greece,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

Article 1

Annexes I, II and III to Directive 79/409/EEC are hereby replaced by Annexes I, II and III to this Directive.

Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at

For the Council

The President

¹OJ No L 103, 25.4.1979, p. 1.

	Dansk	Deutsch		English	Français	Italiano	Nederl.
ia immer	Islom	Eistaucher		Great northern diver	Plongeon imbrin	Strolaga maggiore	Ijsdiker
nectris diomedea	Kuhls skræpe	Gelbschnabelsturmtaucher	1. Παγοβούτι 2. Ἀρτέμις	Cory's shearwater	Puffin cendré	Berta maggiore	Kuhls pijlstormvogel
robates pelagicus	Lille stormsvale	Sturmschwalbe	3. Περίλος 4. Κυματοβάτης	Storm petrel	Pétrel tempête	Uccello delle tempeste	Stormvogeltje
nodroma leucorhoa	Stor stormsvale	Wellenläufer	5. Κυρμαράνος (Ἡπειρωτική φυλή) 6. Τρανσουγκάνα	Leach's petrel	Pétrel cal-blanc	Uccello delle tempeste codaloronta	Vaal stormvogeltje
acrocorax carbo sinensis	Skarv (kontinental race)	Kormoran (kontinentale Rasse)	7. Νυχτοκόρακας 8. Κρηιτοσταϊκνιάς	Cormorant (continental race)	Grand cormoran (race continentale)	Cormorano (razza continentale)	Aardkelder (continental ras)
urus stellaris	Rordrum	Rehrömmel	9. Ἐρωίδας	Bittern	Butor étoilé	Tarabuso	Roerdomp
nicorax nycticorax	Nathejre	Nachtreiher	10. Ἀργυροσταϊκνιάς	Night heron	Héron bihoreau	Nitticora	Kwak
ols ralloides	Tophejre	Rallenreiher	11. Πορφυροσταϊκνιάς	Squacco heron	Héron crabier	Sgarza ciuffetto	Ralreiger
ita garzetta	Silkehejre	Seidenreiher	12. Μαυροπελαργός	Little egret	Aigrette garzette	Garzetta	Kleine zilverreiger
ta alba	Solvhejre	Silberreiher	13. Πελαργός	Great white heron	Grande aigrette	Airone bianco maggiore	Grote zilverreiger
ea purpurea	Purpurhejre	Purpurreiher	14. Χαλκόκοτα 15. Χουλιαρμούτα	Purple heron	Héron pourpré	Airone rosso	Purperreiger
onia nigra	Sort stork	Schwarzstorch	16. Φλαμίγγκο	Black stork	Cigogne noire	Cicogna nera	Zwarte ooievaar
onia ciconia	Hvid stork	Weißstorch	17. Νανόκιγκνος 18. Ἄγριόκιγκνος	White stork	Cigogne blanche	Cicogna bianca	Ooievaar
adis falcinellus	Sort ibis	Sichler	19. Ἀσπρομετωπόχρηνα (Γροιλανδική φυλή)	Glossy ibis	Ibis falcinelle	Mignattaio	Zwarte ibis
alea leucorodia	Skestork	Löffler	20. Ἀσπρομαγουλόχρηνα	Spoonbill	Spatule blanche	Spatola	Lepelaar
nicopterus ruber	Flamingo	Flamingo	21. Βαλτόπατιο	Greater flamingo	Flamant rose	Fenicottero	Flamingo
gnus colombianus bewickii (gnus bewickii)	Pibesvane	Zwergschwân	22. Κεφαλούδι	Bewick's swan	Cygne de Bewick	Cigno minore	Kleine zwaan
gnus cygnus	Sangsvane	Singschwân		Whooper swan	Cygne sauvage	Cigno selvatico	Wilde zwaan
er albifrons flavirostris	Blisgås (grønlandsk race)	Blåsgås (Grønlandrasse)		White-fronted goose (Greenland race)	Oie ricuse (race de Groenland)	Oca lombardella (razza di Groenlandia)	Koigans (Groenland-ras)
ana leucopsis	Brangås	Nonnengans		Barnacle goose	Bernache nonnette	Oca facciabianca	Brandgans
thya nyroca	Hvidejet and	Moorente		White-eyed pochard	Canard nyocra	Moretta tabacata	Witoogeend
gura leucicephala	Hvidhovedet and	Weißkopf-Ruderente		White-headed duck	Erismature à tête blanche	Gobbo rugginoso	Witkoppeend

	Dansk	Deutsch
23. <i>Pernis apivorus</i>	Hvepsevåge	Wespenbussard
24. <i>Milvus migrans</i>	Sort glente	Schwarzmilan
25. <i>Milvus milvus</i>	Rød glente	Rotmilan
26. <i>Haliaeetus albicilla</i>	Havørn	Seeadler
27. <i>Gypaetus barbatus</i>	Lammegrib	Bartgeier
28. <i>Neophron percnopterus</i>	Ådselgrib	Schmutzgeier
29. <i>Gyps fulvus</i>	Gåsegrip	Gänsegeier
30. <i>Aegypius monachus</i>	Munkegrib	Mönchsgeier
31. <i>Circus gallicus</i>	Slangeørn	Schlangenadler
32. <i>Circus aeruginosus</i>	Rørhog	Rohrweihe
33. <i>Circus cyaneus</i>	Blå kærhog	Kornweihe
34. <i>Circus pygargus</i>	Hedehog	Wiesenweihe
35. <i>Aquila chrysaetos</i>	Kongeørn	Steinadler
36. <i>Hieraetus pennatus</i>	Dværgørn	Zwergadler
37. <i>Hieraetus fasciatus</i>	Høgeørn	Habichtsadler
38. <i>Pandion haliaetus</i>	Fiskeørn	Fischadler
39. <i>Falco eleonorae</i>	Eleonorafalk	Eleonorenfalke
40. <i>Falco biarmicus</i>	Lannerfalk	Lanner
41. <i>Falco peregrinus</i>	Vandrefalk	Wanderfalke
42. <i>Porphyrio porphyrio</i>	Sultanhone	Purpurhuhn
43. <i>Grus grus</i>	Trane	Kranich
44. <i>Tetrax tetrax</i> (Otis tetrax)	Dværgtrappe	Zwergtrappe
45. <i>Otis tarda</i>	Stortrappe	Großtrappe
46. <i>Himantopus himantopus</i>	Stylteløber	Stelzenläufer
47. <i>Recurvirostra avosetta</i>	Klyde	Säbelschnäbler
48. <i>Barbus oedienemus</i>	Triel	Triel

23. Σφηκοβαρβακίνα
24. Τοίφτης
25. Φαλιάρης
26. Θαλασσαετός
27. Γυιαετός
28. Άσπρόγυπας
29. Όρνιο
30. Μαυρόγυπας
31. Φιδεαετός
32. Καλαμόκιρκος
33. Βαλτόκιρκος
34. Λιβαδόκιρκος
35. Χρυσαιετός
36. Σταυραιετός
37. Σπιζαιετός
38. Ψαραετός
39. Ψαραπετρίτης
40. Χρυσογέρακος
41. Πετρίτης
42. Σουλτανουλάδα
43. Γερανός
44. Χαμωτίδα
45. Άγριόγαλος
46. Καλαμοκανάς
47. Άβοκέτα
48. Πετροπουλάδα

English	Français	Italiano	Nederlands
Honey buzzard	Bondrée apivore	Falco pecchiaiolo	Wespendief
Black kite	Milan noir	Nibbio bruno	Zwarte wouw
Kite	Milan royal	Nibbio reale	Rode wouw
White-tailed eagle	Pygargue à queue blanche	Aquila di mare	Zeearend
Bearded vulture	Gypaète barbu	Avvoltoio degli agnelli	Lammergier
Egyptian vulture	Percnoptère d'Égypte	Capovaccaio	Aasgier
Griffon vulture	Vautour fauve	Grifone	Vale gier
Black vulture	Vautour moine	Avvoltoio	Monniksgier
Short-toed eagle	Circète jean-le-blanc	Biancone	Slangenarend
Marsh harrier	Busard des roseaux	Falco di palude	Bruine kiekendief
Hen harrier	Busard saint-martin	Albanella reale	Blauwe kiekendief
Montagu's harrier	Busard cendré	Albanella minore	Grauwe kiekendief
Golden eagle	Aigle royal	Aquila reale	Steenarend
Booted eagle	Aigle botté	Aquila minore	Dwergarend
Bonelli's eagle	Aigle de Bonelli	Aquila del Bonelli	Havikarend
Osprey	Balbusard pêcheur	Falco pescatore	Visarend
Eleonora's falcon	Faucon d'Éléonore	Falco della regina	Eleonora's valk
Lanner falcon	Faucon lanier	Lanario	Lannervalk
Peregrine	Faucon pèlerin	Falco pellegrino	Slechtvalk
Purple gallinule	Poule sultane	Pollo sultano	Purperkoet
Crane	Grue cendrée	Gru	Kraanvogel
Little bustard	Outarde canepetière	Gallina prataiola	Kleine trap
Great bustard	Outarde barbue	Otarla	Grote trap
Black-winged stilt	Echasse blanche	Cavaliere d'Italia	Stelkluut
Avocet	Avocette	Avocetta	Kluut
Stone curlew	Édienème criard	Occhione	Grief

	Dansk	Deutsch
49. Glareola pratincola	Braksvale	Brachschwalbe
50. Charadrius morinellus (Eudromias morinellus)	Pomeransfugl	Mornellregenpfeifer
51. Pluvialis apricaria	Hjejle	Goldregenpfeifer
52. Gallinago media	Tredækker	Doppelschnepfe
53. Tringa glareola	Tinksmed	Bruchwasserläufer
54. Phalaropus lobatus	Odinshane	Odinshühnchen
55. Larus genis	Tyndnæbbet måge	Dünnschnabelmöwe
56. Larus audouinii	Adouinsmåge	Korallenmöwe
57. Gelochelidon nilotica	Sandterne	Lachseeschwalbe
58. Sterna sandvicensis	Splitterne	Brandseeschwalbe
59. Sterna dougallii	Dougallsterne	Rosenseeschwalbe
60. Sterna hirundo	Fjordterne	Flußseeschwalbe
61. Sterna paradisaea	Havterne	Küstenseeschwalbe
62. Sterna albifrons	Dværgterne	Zwergseeschwalbe
63. Chelidonias niger	Sortterne	Trauerseeschwalbe
64. Pterodroma alchata	Spidshalet sandhøne	Spießflughuhn
65. Bubo bubo	Stor hornugle	Uhu
66. Nyctea scandiaca	Sneugle	Schnee-Eule
67. Asio flammeus	Moschornugle	Sumpfohreule
68. Alcedo atthis	Isfugl	Eisvogel
69. Dryocopus martius	Sortspætte	Schwarzspecht
70. Dendrocopos leucotis	Hvidrygget spætte	Weißrückenspecht
71. Luscinia svecica	Blåhals	Blaukehlchen
72. Sylvia undata	Provenceanger	Provencegrasmücke
73. Sylvia nisoria	Hogesanger	Sperbergrasmücke
74. Sitta whiteheadi	Korsikansk spættmejs	Korsenkleiber

49. Νεροχελίδωνο
50. Βουνοσφυριχτής
51. Βροχοπούλι
52. Διπλομπεκάστινο
53. Λασπίτρυγγας
54. Κολυμίδτρυγγας
55. Λεπτομούτης
56. Αίγατογλάρος
57. Γελογλάρωνο
58. Χοιμανογλάρωνο
59. Ροδογλάρωνο
60. Ποταμογλάρωνο
61. Άρκτικογλάρωνο
62. Νανογλάρωνο
63. Μαυρογλάρωνο
64. Περιστερόκοτα
65. Μπούφος
66. Χιονόγλαυκα
67. Βαλτόμπουφος
68. Άλκυόνη
69. Δρυσκολάπτης
70. Λευκονάτης
71. Γαλαζοαίμας
72. Πορφυροστροβάκος
73. Ψαλτοστροβάκος
74. Κασσιόκοστροβάκος

English	Français	Italiano	Nederland
Pratincole	Glaréole à collier	Pernice di mare	Vorkstaarplevier
Dotterel	Pluvier guignard	Piviere tortolino	Morinelplevier
Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier
Great snipe	Bécassine double	Croccolone	Poelenip
Wood-sandpiper	Chevalier sylvain	Piro-piro becco ticcio	Posruiter
Red-necked phalarope	Phalarope à bec étroit	Falarope becco sottile	Grauwe franjpoet
Slender-billed gull	Goéland railleur	Gabbiano roseo	Dunbekmeeuw
Audouin's gull	Goéland d'Audouin	Gabbiano corso	Audouin's meeuw
Gull-billed tern	Sterne hansel	Sterna zampanere	Lachstern
Sandwich tern	Sterne caugek	Beccapesci	Grote stern
Roseate tern	Sterne de Dougall	Sterna del Dougail	Dougalls stern
Common tern	Sterne Pierregarin	Sterna comune	Visdief
Arctic tern	Sterne arctique	Sterna codalunga	Noordse stern
Little tern	Sterne naine	Faticello	Dwergstern
Black tern	Guifette noire	Mignatino	Zwarte stern
Pin-tailed sandgrouse	Ganga cata	Grandule	Witbuikrandhoen
Eagle owl	Hibou grand-duc	Gufo reale	Oehoe
Snowy owl	Chouette harfang	Gufo delle nevi	Sneeuwuil
Short-eared owl	Hibou brachyote	Gufo di palude	Velduil
Kingfisher	Martin pêcheur d'Europe	Martin pescatore	Ijsvogel
Black woodpecker	Pic noir	Picchio nero	Zwarte specht
White-backed woodpecker	Pie à dos blanc	Picchio dorsobianco	Witrugspecht
Blue-throat	Gorge-bleue à miroir	Pettazzurro	Blauwborst
Dartford warbler	Fauvette pitchou	Magnanina	Provencegrasmus
Barred warbler	Fauvette épervière	Bigia padovana	Gestrepte grasmus
Corsican nuthatch	Sittelle corse	Picchio muratore corse	Zwartkophoewelk

	Dansk	Deutsch		English	Français	Italiano	Nederlands
ANSERIFORMES							
1. Anser fabalis	Sædgås	Saatgans		Bean goose	Oie des moissons	Oca granaiola	Rietgans
2. Anser anser	Grågås	Graugans		Greylag goose	Oie cendrée	Oca selvatica	Grauwe gans
3. Branta canadensis	Kanadagås	Kanadagans	1. Χαραρόχηνα	Canada goose	Bernache du Canada	Oca del Canada	Canadese gans
4. Anas penelope	Pibeand	Pfeifente	2. Σταχτύχηνα	Wigeon	Canard siffleur	Fischione	Saient
5. Anas strepera	Knarand	Schnatterente	3. Καναδόχηνα	Gadwall	Canard chipeau	Canapiglia	Krakeend
6. Anas crecca	Krikand	Krickente	4. Σφουριχτάρι	Teal	Sarcelle d'hiver	Alzavola	Wintertaling
7. Anas platyrhynchos	Gråand	Stockente	5. Φλυαρόπαπια	Mallard	Canard colvert	Germano reale	Wilde eend
8. Anas acuta	Spidsand	Spießente	6. Κιρκίρι (σαρσέλα)	Pintail	Canard pilet	Codone	Pijlstaart
9. Anas querquedula	Atlingand	Knäente	7. Πρασινοκέφαλη	Garganey	Sarcelle d'été	Marzaiola	Zomertaling
10. Anas clypeata	Skeand	Löffelente	8. Σουβλόπαπια (ψαλίδα)	Shoveler	Canard souchet	Mestolone	Slobeend
11. Aythya ferina	Taffeland	Tafelente	9. Σαρσέλα (καλοκαιρινή)	Pochard	Fuligule milouin	Moriglione	Tafelend
12. Aythya fuligula	Troldand	Reihereute	10. Χουλιάρδας	Tufted duck	Fuligule morillon	Moretta	Kuifeend
			11. Κυνηγόπαπια (αβουρδούλι)				
			12. Τσικνόπαπια				
GALLIFORMES							
3. Lagopus lagopus scoticus et hibernicus	Grouse	Schottisches Moorschneehuhn	13. Χιονόκοτα	Red grouse	Lagopède des saules	Pernice bianca di Scozia	Moerassneeuwhoen
4. Lagopus mutus	Fjeldrype	Alpenschneehuhn	14. Βουνοχιονόκοτα	Partridge	Lagopède des Alpes	Pernice bianca	Alpensneeuwhoen
5. Alectoris graeca	Stenhøne	Steinhuhn	15. Πετροπέδικα (όρεινή)	Rock partridge	Perdrix bartavelle	Coturnice	Europese steenpatrijs
6. Alectoris rufa	Redhøne	Rothuhn	16. Κοκκινοπέδικα	Red-legged partridge	Perdrix rouge	Pernice rossa	Rode patrijs
7. Perdix perdix	Agerhøne	Rebhuhn	17. Πέδικα (πεδινή)	Partridge	Perdrix grise	Starna	Patrijs
8. Phasianus colchicus	Fasan	Fasan	18. Φασιανός	Pheasant	Faisan de chasse	Fagiano	Fazant
GRUIFORMES							
1. Fulica atra	Blishøne	Bläshuhn	19. Θαλαρίδα (μπάλιζα)	Coot	Foulque macroule	Folaga	Meerkoet

	Dansk	Deutsch	Ἑλληνικά
CHARADRIIFORMES			
20. <i>Lymnocyptes minimus</i>	Enkeltbekkasin	Zwergschnepfe	20. Κουφομπεκάτινο
21. <i>Gallinago gallinago</i>	Dobbeltbekkasin	Bekassine	21. Μπεκατσίνι
22. <i>Scolopax rusticola</i>	Skovsneppe	Waldschnepfe	22. Μπεκάτσα
COLUMBIFORMES			
23. <i>Columba livia</i>	Klippedue	Felsentaube	23. Ἄγριοναρίστερο
24. <i>Columba palumbus</i>	Ringdue	Ringeltaube	24. Φάσσα

English	Français	Italiano	Nederlands
Jack snipe	Bécassine sourde	Frullino	Bokje
Snipe	Bécassine des marais	Beccaccino	Watersnip
Woodcock	Bécasse des bois	Beccaccia	Houtsnip
Rock dove	Pigeon biset	Piccione selvatico	Rotsduif
Wood pigeon	Pigeon ramier	Colombaccio	Houtduif

	Dansk	Deutsch	*Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
25. <i>Cygnus olor</i>	Knopswane	Höckerschwan	25. Βουβόκυκνος	Mute swan	Cygne muet	Cigno reale	Knobbelzwaan
26. <i>Anser brachyrhynchus</i>	Kortnæbbet gås	Kurzschnabelgans	26. Βραχυραμφόχρηνα	Pink-footed goose	Oie à bec court	Oca zamperose	Kleine rietgans
27. <i>Anser albifrons</i>	Blisgås	Bläßgans	27. *Ασπρομετωπίχρηνα	White-fronted goose	Oie rieuse	Oca lombardella	Kalgans
28. <i>Branta bernicla</i>	Knortegås	Ringeigans	28. Δακτυλιδοχρηνα	Brent goose	Bernache cravant	Oca colombaccio	Botgans
29. <i>Netta rufina</i>	Rodhovedet and	Kolbenente	29. Ροπαλοπαπια	Red-crested pochard	Nette rousse	Fistone turco	Krooneend
30. <i>Anas marila</i>	Bjergand	Bergente	30. Μαρτιλοπαπια (γκριζοπαπια)	Scaup	Fuligule milouin	Moretta grigia	Toppereend
31. <i>Somateria mollissima</i>	Ederfugl	Eiderente	31. Πουπουλοπαπια	Eider	Eider à duvet	Edredone	Eidereend
32. <i>Clangula hyemalis</i>	Havlit	Eisente	32. Χιονοπαπια	Long-tailed duck	Harelda de Miquelon	Moretta codona	Ijseend
33. <i>Melanitta nigra</i>	Sortand	Trauerente	33. Μαιριδοπαπια	Common scoter	Macreuse noire	Orchetto marino	Zwarte zeeëend
34. <i>Melanitta fusca</i>	Flojlsand	Samtente	34. Βελοουδοπαπια	Velvet scoter	Macreuse brune	Orcio marino	Grote zeeëend
35. <i>Bucephala clangula</i>	Hvinand	Schellente	35. Λοφοπρίστης	Golden-eye	Garrat à l'œil d'or	Quattrocchi	Baldutker
36. <i>Mergus serrator</i>	Toppet skallesluger	Mittelsäger	37. Χηνοπρίστης	Red-breasted merganser	Harle huppé	Smergo minore	Middelste zaagbek
37. <i>Mergus merganser</i>	Stor skallesluger	Gänsesäger	38. *Αγριόκοτα	Goosander	Harle bièvre	Smergo maggiore	Grote zaagbek
38. <i>Eurasia bonasia</i> (<i>Terrastis bonasia</i>)	Hjerpe	Haselhuhn	39. Λυροπετεινός	Hazel hen	Gélinotte des bois	Francolino di monte	Hazelhoen
39. <i>Tetrao tetrix</i> (<i>Lyrurus tetrix</i>)	Urfugl	Birkhuha ♂	40. *Αγριόκουρκος	Black grouse	Tétras lyre ♂	Fagiano di monte	Korhoen
40. <i>Tetrao urogallus</i>	Tjur	Auerhuhn ♂	41. Βραχοπερδικα	Capercaillie	Grand tétras ♂	Gallo cedrone	Auerhoen
41. <i>Alectoris barbara</i>	Berberhone	Felsenhuhn	42. *Ορτύκι	Barbary partridge	Perdrix de Barbarie	Pernice di Sardegna	Barbarische patrijs
42. <i>Coturnix coturnix</i>	Vagtel	Wachtel	43. Γάλας (δειβνος)	Quail	Caille des blés	Quaglia	Kwartel
43. <i>Meleagris gallopavo</i>	Vildkalkun	Wildtruthuhn	44. Νεροκοτσέλα	Wild turkey	Dindon/Dinde sauvage	Tacchino selvatico	Wilde kalkoen
44. <i>Rallus aquaticus</i>	Vandriksv	Wasserralle	45. Νερόκοτα (νεροπουλάδα)	Water rail	Râle d'eau	Porciglione	Waterral
45. <i>Gallinula chloropus</i>	Grønbenet rorbøne	Teehuhn	46. Στρεϊδοφάγος	Moorhen	Poule d'eau	Gallinella d'acqua	Waterhoen
46. <i>Haematopus ostralegus</i>	Strandskade	Austernfischer	47. Βροχοπούλι	Oystercatcher	Huitrier pie	Beccaccia di mare	Scholekster
47. <i>Pluvialis apricaria</i>	Hjejle	Goldregenpfeifer		Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier
48. <i>Pluvialis squatarola</i>	Strandhjejle	Kiebitzregenpfeifer		Grey plover	Pluvier argenté	Pivieressa	Zilverplevier

	Dansk	Deutsch	*Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
49. Vanellus vanellus	Vibe	Kiebitz	48 *Αργυροπούλι	Lapwing	Vanneau huppé	Pavoncella	Kievit
50. Calidris canutus	Islandsk ryle	Knutt	49 Καλημάνα	Knot	Bécasseau maubèche	Piovanello maggiore	Kanoerstrandloper
51. Philomachus pugnax	Brushane	Kampfläufer	50 Χαντροσκαλίδρα	Ruff ♂ Reeve ♀	Chevalier combattant	Combattente	Kemphaan
52. Limosa limosa	Stor kobbersneppe	Uferschnepfe	51 Ψευτομαχητήης	Black-tailed godwit	Barge à queue noir	Pitima reale	Gratto
53. Limosa lapponica	Lille kobbersneppe	Pfahlschnepfe	52 *Οχθούρι:	Bar-tailed godwit	Barge rousse	Pittima minore	Rosse gratto
54. Numenius phaeopus	Lille regnsøve	Regenbrachvogel	53 *Ακτοτούρι	Whimbrel	Courlis corlieu	Chiurlo piccolo	Regenwulp
55. Numenius arquata	Stor regnsøve	Großer Brachvogel	54 Σιγλιγούρος	Curlew	Courlis cendré	Chiurlo	Wulp
56. Tringa erythropus	Sortklire	Dunkler Wasserläufer	55 Τουρλίδα	Spotted redshank	Chevalier arlequin	Totano moro	Zwarte ruiter
57. Tringa totanus	Rodben	Rotschenkel	56 Μαυρότρυγας	Redshank	Chevalier gambette	Pettegola	Tureluur
58. Tringa nebularia	Hvidklire	Grünschenkel	57 Κοκκιννοκέλης	Greenshank	Chevalier aboyeur	Pantana	Groenpootruiter
59. Larus ridibundus	Hættemåge	Lachmöwe	58 Πρασινοκέλης	Black-headed gull	Mouette neuse	Gabbiano comune	Kokmeeuw
60. Larus canus	Stormmåge	Sturmmöwe	59 Καστανοκεφαλόγλαρος	Common gull	Goéland cendré	Gavina	Stormmeeuw
61. Larus fuscus	Slidemåge	Heringsmöwe	60 Θυελλόγλαρος	Lesser black-backed gull	Goéland brun	Gabbiano zaiferano	Kleine mantelmeeuw
62. Larus argentatus	Sølvmåge	Silbermöwe	61 Μελανόγλαρος	Herring gull	Goéland argenté	Gabbiano reale	Zilvermeeuw
63. Larus marinus	Svartbag	Mantelmöwe	62 *Ασημόγλαρος	Greater black-backed gull	Goéland marin	Mugnaiaccio	Mantelmeeuw
64. Columba oenas	Huldue	Hohltaube	63 Γιγαντογλαρος	Stock dove	Pigeon columbien	Colombella	Holenduif
65. Streptopelia decaocto	Tyrkerdue	Türkentaube	64 Φασσπερίστερο	Collared turtle dove	Tourterelle turque	Tortora dal collare orientale	Turkse tortel
66. Streptopelia turtur	Turteldue	Turteltaube	65 Δεκαοχτούρα	Turtle dove	Tourterelle des bois	Tortora	Tortelduif
67. Alauda arvensis	Sanglærke	Feldlerche	66 Τρυγόνι	Skylark	Alouette des champs	Lodola	Veldleeuwerik
68. Turdus merula	Solbræt	Amsel	67 Σιταρήθρα	Blackbird	Merle noir	Merlo	Merle
69. Turdus pilaris	Sjagger	Wacholderdrossel	68 Κότσυρας	Fieldfare	Grive litorne	Cesena	Kramsvogel
70. Turdus philomelos	Sangdrossel	Singdrossel	69 Κεδρότσιχλα	Song-thrush	Grive musicienne	Tordo	Zanglijster
71. Turdus iliacus	Vindrossel	Røddrossel	70 Τσίχλα	Redwing	Grive mauvis	Tordo sassello	Koperwiek
72. Turdus viscivorus	Misteldrossel	Misteldrossel	71 Κοκκινότσιχλα	Mistle-thrush	Grive draine	Tordela	Grote lijster
			72 Γερακότσιχλα				

	Belgique België	Danmark	Deutsch- land	*ΕΛΛΑΔε	France	Ireland	Italia	Luxem- bourg	Nederlan	United Kingdom
25. <i>Cynus olor</i>			+							+
26. <i>Anser brachyrhynchus</i>	+	+				+				+
27. <i>Anser albifrons</i>	+	+	+	+	+	+			+	+
28. <i>Branta bernicla</i>		+	+							
29. <i>Netta rufina</i>					+					
30. <i>Aythya marila</i>	+	+	+		+	+			+	+
31. <i>Somateria mollissima</i>		+			+	+				+
32. <i>Clangula hyemalis</i>		+			+	+				+
33. <i>Melanitta nigra</i>		+	+	+	+	+				+
34. <i>Melanitta fusca</i>		+	+		+	+				+
35. <i>Bucephala clangula</i>		+		+	+	+				+
36. <i>Mergus serrator</i>		+				+				
37. <i>Mergus merganser</i>		+				+				
38. <i>Bonasia bonasia</i> (<i>Tetrastes bonasia</i>)					+					
39. <i>Tetrao tetrix</i> (<i>Lyrurus tetrix</i>)	+		+♂		+♂		+			+
40. <i>Tetrao urogallus</i>			+♂		+♂		+			+
41. <i>Alectoris barbara</i>							+			
42. <i>Coturnix coturnix</i>				+	+		+			
43. <i>Meleagris gallopavo</i>			+				+			
44. <i>Rallus aquaticus</i>					+		+			
45. <i>Gallinula chloropus</i>	+			+	+		+			+
46. <i>Haematopus ostralegus</i>		+			+		+			
47. <i>Pluvialis apricaria</i>	+	+			+	+	+		+	+
48. <i>Pluvialis squatarola</i>		+			+		+			+
49. <i>Vanellus vanellus</i>	+	+		+	+	+	+			
50. <i>Calidris canutus</i>		+			+		+			
51. <i>Philomachus pugnax</i>					+		+			
52. <i>Limosa limosa</i>		+			+		+			
53. <i>Limosa lapponica</i>		+			+		+			+
54. <i>Numenius phaeopus</i>		+			+		+			+
55. <i>Numenius arquata</i>		+			+	+	+			+
56. <i>Tringa erythropus</i>		+			+		+			+
57. <i>Tringa totanus</i>		+			+		+			+
58. <i>Tringa nebularia</i>		+			+		+			+

1.

	Belgique België	Danmark	Deutsch- land	Ελλάδα	France	Irland	Italia	Luxem- bourg	Neder- land	United Kingdom
59		+	+							
60		+	+							
61		+	+							
62		+	+							
63		+	+							
64					+					
65		+	+		+					
66					+		+			
67					+		+			
68					+		+			
69					+		+			
70					+		+			
71					+		+			
72					+		+			

- + = Medlemsstater, som i overensstemmelse med artikel 7, stk.3, kan give tilladelse til jagt på de anførte arter.
- + = Mitgliedstaaten, die nach Artikel 7 Absatz 3 die Bejagung der aufgeführten Arten zulassen können.
- + = Καθήη μέλη καὶ εὐνοῦνται νά ἐπιτρέψουν, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 7 παράγραφος 3 τό κυνήγι τῶν εἰσῶν καὶ ἀ επιτρέπουνται.
- + = Member States which under Article 7 (3) may authorize hunting of the species listed.
- + = Etats membres pouvant autoriser, conformément à l' article 7 paragraphe 3, la chasse des espèces énumérées.
- + = Stati membri che possono autorizzare, conformemente all' articolo 7, paragrafo 3, la caccia delle specie elencate.
- + = Lid-Staten die overeenkomstig artikel 7, lid 3, toestemming mogen geven tot het jagen op de genoemde soorten.

	Dansk	Deutsch
1. <i>Anas platyrhynchos</i>	Gråand	Stockente
2. <i>Lagopus lagopus scoticus et hibernicus</i>	Grouse	Schottisches Ahoorschneehuhn
3. <i>Alectoris rufa</i>	Redhøne	Rothuhn
4. <i>Alectoris barbara</i>	Berberhøne	Felsenhuhn
5. <i>Perdix perdix</i>	Agerhøne	Rebhuhn
6. <i>Phasianus colchicus</i>	Fasan	Fasan
7. <i>Columba palumbus</i>	Ringdue	Ringeltaube

1. Πρασινάκι
2. Χιονόκοτα
3. Κοκκινόπεδο
4. Βραχοπέδικα
5. Πέδιμα (πεδίνα)
6. Φασιανός
7. Φάσσα

English	Français	Italiano	Nederlands
Mallard	Canard colvert	Germano reale	Wilde eend
Red grouse	Lagopède des saules	Pernice bianca di Scozia	Moerassneeuwhoen
Red-legged partridge	Perdrix rouge	Pernice rossa	Rode patrijs
Barbary partridge	Perdrix de Barbarie	Pernice di Sardegna	Barbarijse patrijs
Partridge	Perdrix grise	Starna	Patrijs
Pheasant	Faisan de chasse	Fagiano	Fazant
Wood pigeon	Pigeon ramier	Colombaccio	Houtduif

	Dansk	Deutsch
8. <i>Anser anser</i>	Grågås	Graugans
9. <i>Anas penelope</i>	Pibeand	Pfeifente
10. <i>Anas crecca</i>	Krickand	Krickente
11. <i>Anas acuta</i>	Spidsand	Spießente
12. <i>Aythya ferina</i>	Tatfeland	Tafelente
13. <i>Aythya fuligula</i>	Troldland	Reherentente
14. <i>Somateria mollissima</i>	Ederfugl	Ederente
15. <i>Lagopus mutus</i>	Ijeldrype	Alpensneehuhn
16. <i>Tetrao tetrix</i>	Tjær	Auerhuhn
17. <i>Fulica atra</i>	Blåhøne	Blasdhuhn

8. Στοχτόχνηνα
9. Σφυριχτάρι
10. Κιρκίρι (σαρτέλα)
11. Σουβλόπαπια (ψαλίδα)
12. Κυνγόπαπια (σβουρδούλι)
13. Τσικνόπαπια
14. Πουιούλοπαπια
15. Βουνόχιονόκοτα
16. Άγριόκουρκος
17. Θαλαρίτσα (μπάλιζα)

English	Français	Italiano	Nederlands
Greylag goose	Oie cendrée	Oca selvatica	Grauwe gans
Wigeon	Canard siffleur	Fischione	Sniient
Teal	Sarcelle d'hiver	Alzavola	Wintertaling
Pintail	Canard pilet	Codone	Pijlstaart
Pochard	Fuligule milouin	Moriglione	Tafelend
Tufted duck	Fuligule morillon	Moretta	Kuifend
Eider	Eider à duvet	Ederente	Eiderend
Ptarmigan	Lagopède des Alpes	Pernice bianca	Alpensneeuwhoen
Capercaillie	Grand tetras	Gallo cedrone	Auerhoen
Coot	Foule macroule	Folaga	Meerkoet

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
<i>Anser albifrons</i>	Blisgås	Blaßgans	18. Ασπρομετωπίτσηνα	White-fronted goose	Oie ricuse	Oca lombardella	Koigans
<i>Anas clypeata</i>	Skeand	Löffelente	19. Χουλιάρης	Shoveler	Canard souchet	Mestolone	Slobeend
<i>Anas platyrhynchos</i>	Bjergand	Bergente	20. Μαρτιλόπαντα (γκριζόπαντα)	Scaup	Fuligule milouin	Moretta grigia	Toepereend
<i>Anas platyrhynchos</i>	Sortand	Trauerente	21. Μαυρόπαντα	Common scoter	Macreuse noire	Orchetto marino	Zwarte zeeëend
<i>Lyrurus tetrix</i>	Urfugl	Birkhuhn	22. Λυραπετεινός	Black grouse	Tétras lyre	Fagiano di monte	Korhoen
<i>Lyrurus tetrix</i>	Hjejle	Goldregenpfeifer	23. Βροχοπούλι	Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier
<i>Limosa lapponica</i>	Enkeltbekkasin	Zwergschnepfe	24. Κουφορπεκάτινο	Jack snipe	Bécassine sourde	Frullino	Bokje
<i>Limosa lapponica</i>	Dobbeltbekkasin	Bekassine	25. Μπεκατόνι	Snipe	Bécassine de marais	Beccacino	Watersnip
<i>Limosa lapponica</i>	Skovsnepe	Waldschnepfe	26. Μπεκάτσα	Woodcock	Bécasse des bois	Beccaccia	Houtsnip

